

TESTA DI  
SMERIGLIATURA

SANDING MACHINE HEAD

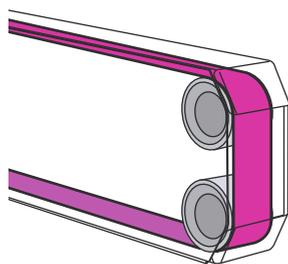
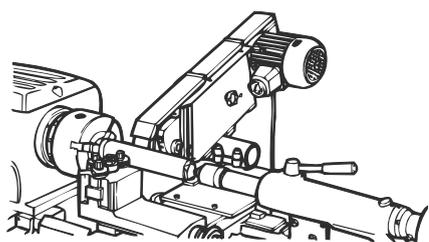
SCHLEIFKOPF

TETE DE PONÇAGE

CABEZA DE ESMERILADO



122



Anche in versione a Nastro libero

The model with free belt is also available

Auch in der Version mit frei laufendem Schleifband

Même en version avec bande libre

También en versión con cinta libre



EURO FINTEC																					
MOD.	HP	KW	GM	M/"	HP	KW	GM	M/"	S	A	D	H	KG	L	P	H	HP	KW	M <sup>3</sup> /H	KG	
122	6	4.5	2800	30	-	-	-	-	2000	75	200	75	84	400	1150	700	0.75	0.6	700	20	

## TESTA DI SMERIGLIATURA

E' utilizzabile su qualsiasi tipo di macchina utensile, in particolare su torni, frese piatta e macchine speciali, è dotata di due supporti regolabili che ne facilitano il montaggio ed è predisposta all'impiego di impianto aspirazione.

La ruota di contatto, ricoperta in gomma scanalata, consente la massima capacità d'asportazione ed il miglior sfruttamento dell'abrasivo; utilizzando ruote ed abrasivi di diverse caratteristiche, esegue operazioni di sgrossatura, finitura, satinatura o lucidatura.

A richiesta: Impianto aspirazione e ruote di contatto di varie durezza.

## SANDING MACHINE HEAD

This head can be used on any type of tooling machine, in particular on turning, rotary planer and other special machines. It is equipped with two adjustable supports which facilitate its assembly and is pre-arranged for the installation of a dust suction system.

The contact wheels are covered in grooved rubber enabling the maximum capacity of dust suction and the best use of the grinders. Smoothing, finishing, glazing and polishing jobs can be carried out using wheels and grinders of different features.

On request: Dust suction system and contact wheels of various roughness.

## SCHLEIFKOPF

Kann auf jeder Art von Werkzeugmaschine eingesetzt werden, insbesondere auf Drehbänken, Fräs- und Hobelmaschinen sowie Spezialmaschinen. Der Kopf, der sich durch zwei regulierbare Halterungen leichter montieren läßt, ist für die Verwendung einer Absauganlage vorgerüstet.

Die mit gerilltem Gummi beschichtete Kontaktrolle ermöglicht maximale Schleifleistung bei optimaler Nutzung des Schleifmittels. Je nachdem, welche Rollen oder Schleifmittel eingesetzt werden, eignet sich die Maschine zum Schruppen, Schlichten, Glätten oder Polieren.

Auf Anfrage: Absauganlage und Kontaktrollen unterschiedlicher Härte.

## TETE DE PONÇAGE

Utilisable sur n'importe quel type de machine-outil, plus particulièrement sur les tours, fraiseuses-raboteuses et machines spéciales, elle est dotée de deux supports réglables qui en facilitent le montage et est prédisposée pour l'utilisation d'une installation d'aspiration.

La roue de contact, recouverte de caoutchouc rainuré, permet une capacité d'enlèvement maximum ainsi qu'une meilleure utilisation de l'abrasif; en utilisant des roues et abrasifs de caractéristiques différentes, elle permet d'effectuer des travaux de dégrossissage, finition, satinage ou polissage.

Sur demande : Installation d'aspiration et roues de contact de différentes duretés.

## CABEZA DE ESMERILADO

Se puede utilizar sobre cualquier tipo de utensilio, en particular en tornos, fresadoras cepilladoras y máquinas especiales; cuenta con dos soportes regulables que facilitan el montaje y está preparada para poder emplear el sistema de aspiración.

La rueda de contacto, recubierta de goma a estrias, permite una máxima capacidad de eliminación y que se aproveche considerablemente el abrasivo; utilizando ruedas y abrasivos de diversas características, realiza operaciones de desbaste, acabado, satinado o de bruñidura.

Bajo pedido: Sistema de aspiración y ruedas de contacto de varias durezas.